
KRONIKA

• 80 ROCZNICA DEPORTACJI POLAKÓW DO KAZACHSTANU

W roku 2016 obchodzić będziemy 80 rocznicę deportacji ludności polskiej z obwodu Żytomierskiego (i sąsiednich) do Kazachstanu Północnego. Bez prawa na powrót, zostali brutalnie wygonieni z domów i wywiezieni Wasi pradziadkowie, dziadkowie, rodzice. Niektórzy z Was pamiętają osobiście te tragiczne wydarzenia.

Związek Repatriantów RP przy wsparciu Fundacji „Pomoc Polakom na Wschodzie”, postanowił uczcić te tragiczne wydarzenia wydaniem albumu okolicznościowego. Już w najbliższym czasie weźmiemy się ostro do pracy, by za niecały rok zamierzona publikacja ujrzała światło dzienne i przypomniała wszystkim Polakom, iż zesłania ludności polskiej w ZSSR nie rozpoczęły się w roku 1940, a cztery lata wcześniej.



Pracownicy kolchozu „Gwiazda Komuny” w Zielonym Gaju, w którym pracowali Polacy deportowani w 1936 roku z Ukrainy. Fot. ze zbiorów Heleny Bagińskiej

Jako autorzy tego projektu zwracamy się do Państwa z gorącym apelem: pomóżcie w gromadzeniu potrzebnych nam materiałów. Jest to album o Was, o Waszym życiu, Waszej pracy, radościach i smutkach dnia codziennego. Chcemy zgromadzić materiały pisane i nagrania (audio, video) – wspomnienia i relacje świadków historii, a także fotografie i dokumenty dotyczące Waszych rodzin. Wiadomo, że album ma ograniczoną objętość i pomieści tylko małą część tych materiałów, które od Was otrzymamy. Jednak przy okazji pracy nad albumem – stworzymy równoległe duże archiwum o zapomnianych Polakach w Kazachstanie, z którego później będą korzystać następne pokolenia!

Czasu nie jest dużo. Prosimy Was o przesyłanie nam dokumentów i fotografii, świadectw historycznych – relacje z deportacji, życia pod komendanturą, życia religijnego (działalność kapłanów Bukowińskiego, Kaszuby i Kuczyńskiego) i kulturalnego, represji, o powstawaniu stowarzyszeń kulturalnych, zespołów artystycznych. Ważne są imiona i nazwiska – gdyż te zacierają się szybko w pamięci ludzkiej. Można nadsyłać wspomnienia pisane ręcznie – przepiszemy komputerowo, a także po rosyjsku czy ukraińsku – zostaną przetłumaczone na język polski.

Zdjęcia i dokumenty będziemy musieli skanować na profesjonalnym sprzęcie – dlatego też musicie Państwo nam je przysyłać pocztą w dobrze zabezpieczonych kopertach, aby nie uległy zniszczeniu. Po zeskanowaniu, oryginalne materiały zostaną zabezpieczone, a po zrobieniu albumu – oddane właścicielom. Kto ma skany – może je nam posyłać na ukazany poniżej adres mailowy. Jednak skany zrobione w małej rozdzielczości (poniżej 300 DPI, najlepiej skanować na rozdzielczości 600 DPI) i na kiepskim sprzęcie, nie będą mogły – ze względu na jakość – być zamieszczone w albumie. Dlatego apelujemy o nadsyłanie oryginałów starych dokumentów i fotografii. Każda wysłana rzecz musi być dokładnie opisana: czego lub kogo dotyczy, rok, miejsce zrobienia fotografii czy dokumentu. To bardzo ważne.

Wiadomo, iż nie wszyscy mają dostęp do komputerów, prosimy więc o naszym przedsięwzięciu i prośbie poinformować wszystkich, którzy posiadają jakiegokolwiek materiały historyczne, nadające się do naszych prac nad albumem, a nie mają łączności internetowej. Będziemy wdzięczni za wydrukowanie naszego listu i przesyłanie dalej.

W imieniu Związku Repatriantów RP: Aleksandra Ślusarek; w imieniu autorów: Piotr Hlebowicz. Adres pocztowy i elektroniczny (adres mailowy), na który należy przysyłać materiały: Piotr Hlebowicz; Barwałd Górny 121; 32-420 Kalwaria Zebrzydowska; telefon domowy: 338764613, telefon komórkowy: 507812334; adres elektroniczny: phlebowicz@yahoo.com

Piotr Hlebowicz